The transcribing of the Khabouris Codex began in September 2004, as a comparison with the 1905 Peshitta. In a careful reading of the entire manuscript during the time of transcription, I noted several grammatical differences, and some few synonyms, but there are only a handful of errors in the entire manuscript. All but one have been corrected by another, later scribal hand. I have pointed out one scribal error which the scribes didn’t correct.

When I began to notice these differences, using the 1905 Peshitta text as a comparative guide, I devised a Colour-CODE to mark and distinguish these differences in a way that would be easy to use by those that would like to delve deeper into the finished work.

The text type Estrangelo, “rounded”, is beautifully scribed throughout the entire manuscript. It is represented by the font Estrangelo (V1.1) graciously offered by Paul Younan who is the creator and founder of www.peshitta.org, whose beloved mother tongue is Lashon Aturi (Aramaic). Six pages (three pairs) in the Gospel of Matthew, Pages 013, 014, 039, 040, 053 and 054 are written in the text type, East Adiabene which is represented by the font East Adiabene (V1.1) which has been compiled in the same format as Estrangelo (V1.1).

Parts of the manuscript have been rubbed off, smudged or otherwise illegible. These letters, words and larger areas have been carefully reconstructed using the 1905 Peshitta text in red.

For those familiar with K’tav Ashuri “square script”, I have created the font Levistam (V1.1). The format follows that of Estrangelo (V1.1). Thus all three True Type fonts called (V1.1) are interchangeable with the text of the transcription and all three fonts are included with this transcription.
appears in the 1905 Peshitta. i.e. (Mark 9:14, Page 95)

3) Red words and letters that are reconstructions of untraceable areas using the text of the 1905 Peshitta in red. (i.e. Hebrews 11:17 - 11:18) Page 507 (1)

4) Red Bracket: (order of words in brackets) are the marks that indicate the beginning or verse, respectively. They appear in the Khabouris Manuscript as an identity with red dots. These single and double markers were added to make contextual readings in the Khabouris Codex as opposed to the order found in the 1905 Peshitta represented by the gray markers.

5) Rubric: red rubrics between individual books is a note of completion of the former book. Followed by an introduction to the next book. i.e. between Mark 16:20 and Luke 1:1 

6) Cold words and letters that are of a special shape or appear to have been added later. (i.e. Mark 8:31, Page 429) 

Cold is emboldened. (John 7:4, Page 216)
Inasmuch as you demand the proof of the Meshiha who speaketh in me, (for Him who is not weak among you, but is mighty among you)

13:4 for though he was crucified in weakness, yet he liveth with the power of Aloha:-so also we are weak with you, but we live with him through the power of Aloha which is among you.

13:5 Prove yourselves, whether in the faith itself you stand; try yourselves. Are you not assured that Jeshu the Meshiha is in you, if you be not reprobates?

13:6 But I trust you will know that we are not reprobates.

13:7 But I implore of Aloha that there may not be any thing in you that is evil, that our proving may be seen; but that you may do good, and that we may be as unproven.

13:8 For we are not able to do any thing against the truth, but for the truth.

13:9 For we rejoice when we are weak, and you are strong: but this also we pray, that you may be perfect.

13:10 Therefore while distant I write these (things), that when I am come I may not act severely, according to the power which my Lord hath given me for your edification, and not for your destruction.

13:11 Wherefore, my brethren, rejoice, and be perfect, and be comforted, and let agreement and peace be among you; and the God of love and of peace shall be with you all. Amen.

Grace be with you and peace, from Aloha the Father, and from our Lord Jeshu Meshiha,

according to the will of Aloha our Father:

1:5 to whom be glory to the age of ages. Amen.

I am amazed how soon you have been turned from the Meshiha himself, who called you by his grace, unto another gospel,

which it is not; but there are men who disturb you, and (who) wish to remove you from the gospel of the Meshiha.

But if we also, or an angel from heaven, should preach to you other than what we have preached to you, let him be accursed.

For if until now I had pleased men, I should not have been the servant of the Meshiha.

BUT I make known to you, my brethren, that the gospel which is preached by me was not from man:

for neither from man had I received it and taught it, but by the revelation of Jeshu the Meshiha.

But, when He willed who separated me from my mother's womb, and called me by his grace,

to reveal his Son in me, that I should preach among the nations,
JOHN WESLEY ETHERIDGE

GALATIANS

1:18-b to 2:11-a

1:18-b, Kipha, and I remained with him days fifteen.
1:19 But these of the apostles I saw not, only Jakub, the brother of our Lord.
1:20 But these which I write to you, behold, before Aloha, that I lie not.
1:21 And after these I went to the regions of Syria and of Cicia.
1:22 Neither did the churches of Jihud which are in the Meshiha know me by face.
1:23 But this only they had heard, that he who had formerly persecuted us, behold, now preacheth he that faith which he beforetime had overthrown.
1:24 And in me they glorified Aloha.
2:1 Again, from fourteen years I went up to Urishlem with Bar Naba, and took with me Titos.
2:2 But I went up by revelation; and I disclosed to them the gospel which I proclaim among the nations; and I showed it to those who were considered to be somewhat between myself and them, lest in vain I had run or should run.
2:3 Titos also who was with me, who was an Aramoya, was not constrained to be circumcised.
2:4 But on account of false brethren, who entered upon us that they might easy the liberty which we have in Jeshu Meshiha as that they might bring me into subjection;
2:5 Yet not for the space of an hour did we cast ourselves down to be subject to them; that the truth of the gospel might continue with you.
2:6 But, who they were considered to be somewhat, but what they were I care not, for Aloha accepteth not men's faces, they themselves added nothing unto me;
2:7 But otherwise: for seeing that I was intrusted with the gospel of the uncircumcision, as Kipha was intrusted with [that of] the circumcision;
2:8 for he who wrought effectually with Kipha for the apostleship of the circumcision wrought effectually also with me for the apostleship of the Gentiles;
2:9 and knowing the grace which had been given to me, Jakub and Kipha and Juchanon, who were considered to be pillars, the right hand among the Gentiles, and they among the circumcision:
2:10 only (requiring) that of the poor we should be mindful; and I have been solicitous to do this same thing.
IV. 2:11-a BUT when Kipha....

NOTES:

SPS Notes *

Chapters and Verses

Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver© 2005

Added and Compiled

© 2005

Walton reads, " us."

Or, the fulness of an hour.

WALTON reads, " us."

© 2005

GALATIANS

1:19 to 2:11

1:19 Not for the space of an hour did we cast ourselves down to be subject to them; that the truth of the gospel might continue with you.
1:20 But these of the apostles I saw not, only Jakub, the brother of our Lord.
1:21 And after these I went to the regions of Syria and of Cicia.
1:22 Neither did the churches of Jihud which are in the Meshiha know me by face.
1:23 But this only they had heard, that he who had formerly persecuted us, behold, now preacheth he that faith which he beforetime had overthrown.
1:24 And in me they glorified Aloha.
2:1 Again, from fourteen years I went up to Urishlem with Bar Naba, and took with me Titos.
2:2 But I went up by revelation; and I disclosed to them the gospel which I proclaim among the nations; and I showed it to those who were considered to be somewhat between myself and them, lest in vain I had run or should run.
2:3 Titos also who was with me, who was an Aramoya, was not constrained to be circumcised.
2:4 But on account of false brethren, who entered upon us that they might easy the liberty which we have in Jeshu Meshiha as that they might bring me into subjection;
2:5 Yet not for the space of an hour did we cast ourselves down to be subject to them; that the truth of the gospel might continue with you.
2:6 But, who they were considered to be somewhat, but what they were I care not, for Aloha accepteth not men's faces, they themselves added nothing unto me;
2:7 But otherwise: for seeing that I was intrusted with the gospel of the uncircumcision, as Kipha was intrusted with [that of] the circumcision;
2:8 for he who wrought effectually with Kipha for the apostleship of the circumcision wrought effectually also with me for the apostleship of the Gentiles;
2:9 and knowing the grace which had been given to me, Jakub and Kipha and Juchanon, who were considered to be pillars, the right hand among the Gentiles, and they among the circumcision:
2:10 only (requiring) that of the poor we should be mindful; and I have been solicitous to do this same thing.
IV. 2:11-a BUT when Kipha....
2:11-a ...had come to Antiokia, I rebuked him to his face, because they were offended by him.

2:12 For until certain men came from Jakub, he had eaten with the Gentiles; but when they were come, he withdrew himself and separated, because he was afraid of those who were of the circumcision.

2:13 And the rest of the Jihudoyee also were thrown with him in this, so that Bar Naba also was led away by their partiality.

2:14 And when I saw that they were not walking rightly in the truth of the gospel, I said to Kipha in the presence of them all: If thou who are a Jihudoya live as an Aramoya, and not Judaically, why forceth thou the Gentiles to live Judaically ?

2:15 If we who by our nature are Jihudoyee, and are not of the Gentile sinners,

2:16 because we know that man is not justified by the works of the law, but by the faith of Jeshu Meshiha, and in him, in Jeshu Meshiha, have believed, that from the faith of the Meshiha we may be justified, and not from the works of the law, because from the works of the law shall no flesh be justified.

2:17 It is manifest of myself that I transgress the commandment.

2:18 For I by the law to the law am dead, that unto Aloha I may live:

2:19 and with the Meshiha am I crucified, and from henceforth I live not, but in me livest Meshiha; and this that I now live in the flesh I live by the faith of the Son of Aloha, who loved me and gave himself for me.

2:20 For, if those things which I destroyed I build again, I make it manifest of myself that I transgress the commandment.

2:21 I do not deny the grace of Aloha; for if righteousness is by the law, the Meshiha died in vain.

2:22 O deficient-minded * Galatoyee, who wouldest thou ? For, behold, as if depicted before your eyes, hath Jeshu the Meshiha been crucified.

3:1 * Chasiri-reyonee.
### Galatians 3:3 to 3:17

**Transcription of Khabouris Codex by S. P. Silver © 2005**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Verse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>3:3</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>3:4</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>3:5</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>3:6</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>3:7</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>3:8</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>3:9</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>3:10</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>3:11</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>3:12</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>3:13</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>3:14</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>3:15</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>3:16</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>3:17</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>3:18</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>3:19</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>3:20</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>3:21</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>3:22</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>3:23</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>3:24</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>3:25</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>3:26</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>3:27</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>3:28</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>3:29</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>3:30</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>3:31</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**JOHN WESLEY ETHERIDGE**

**Galatians 3:2-3 to 3:17**

2:2 — I know from you: Through the works of the law received you the Spirit, or through the hearing of faith?

2:3 Are you so foolish that having begun in the Spirit you are now finishing in the flesh?

2:4 And all these have you borne in vain? But would it be in vain?

2:5 Then, who imparted to you the Spirit, and wrought miracles among you, (did he so) through the works of the law, or through the hearing of faith?

2:6 All Abraham believed Aloha, and it was reckoned to him for righteousness.

2:7 Knowing therefore that they who are of faith are the children of Abraham.

2:8 For Aloha who knew before that he would justify the Gentiles through faith, evangelized before unto Abraham; as saith the holy scripture: In these are the nations shall be blessed.

2:9 Then, he who imparted to you the Spirit, and wrought miracles among you, (did he so) through the works of the law, or through the hearing of faith?

2:10 But they who are of the works of the law are under the curse: for it is written, Cursed is every one who doeth not all that is written in this law.

2:11 But that man is not justified by the law before Aloha, this myself manifest: because it is written, The just by faith shall live.

2:12 But the law is not of faith: but he who doeth those things that are written in it shall live by them.

2:13 But we hath the Meshiha bought from the curse of the law, and hath been made a curse instead of us: for it is written, Accursed is every one who is hanged on the wood.

2:14 In order that upon the nations there might be the blessing of Abraham in Jeshu the Meshiha, that we might receive the promise of Aloha, in the Meshiha, the law which was after, four hundred and thirty years, cannot nullify, nor (can it) abolish the promise.

2:15 My brethren, I speak as among men: That a covenant of man because confirmed no one rejecteth, or changeth in any thing.

2:16 But to Abraham was promised the promise, and to his seed. And he did not say to him, Unto thy seeds, as of many; but, To thy seed, as of one, him, (namely,) who is the Meshiha.

2:17 But I say this, that the covenant which was confirmed before by Aloha, in the Meshiha, the law which was after, four hundred and thirty years, cannot nullify, nor (can it) abolish the promise.
JOHN WESLEY ETHERIDGE
GALATIANS
3:18 to 4:6-a

3:18 But if the inheritance was by the law, it could not have been by the promise; but Aloha gave it unto Abraham by promise.

3:19 Wherefore then was the law ? It was added on account of transgression, until the Seed should come, he, of whom was the promise; and the law was given by angels into the hand of a Mediator.

3:20 But a Mediator is not of one; but Aloha is one.

3:21 is the law therefore against the promise of Aloha ? Impossible: for if a law had been given which could make [guilty man] to live, certainly righteousness would have been by the law.

3:22 But the scripture hath included all under sin, that the promise through faith of Jeshu Meshiha might be given to them who believe.

3:23 up unto the faith which was to be revealed.

3:24 The law therefore was our conductor * to the Meshiha, that we might be justified by faith.

3:25 But faith being come, we are not under the conductor.

3:26 For you are all the children of Aloha through the faith of Jeshu the Meshiha.

3:27 For they who into the Meshiha are baptized have been clothed with the Meshiha.

3:28 Jihudoya or Aramoya is not; the slave or the free is not; male or female is not; for you are all one in Jeshu Meshiha.

3:29 And if you are of the Meshiha, therefore are you the seed of Abraham, and heirs by the promise.

VII. 4:1 BUT I say that what time the heir is a child, he differeth not from other men; but is under curators and stewards until the time which his father appointeth.

4:2 But when the fulness of the time had come, Aloha sent his Son, and made from a woman, and made under the law, that them who were under the law he might redeem, and we might receive the constitution of sons.

4:3 And because you are sons, Aloha hath sent the Spirit ....
4:6-b … of his Son into your hearts, who crieth, Father, our Father.

4:7 Therefore you are not servants, but sons; and if sons, heirs also of Aloha, through Jeshu Meshiha.

4:8 For, while not knowing Aloha, you served them who by their nature are not gods:

4:9 but now that you have known Aloha, and especially that you have been acknowledged of Aloha, turn you again to those diseased and beggarly principles, and will to be subject to them afresh?

4:10 Days, and months, and times, you observe.

4:11 I am afraid, lest in vain I have laboured among you.

4:12 Be you as I am, for I am as you are, my brethren, I beseech you. In nothing have you injured me.

4:13 For you know that in infinity of my flesh I preached to you at the first.

4:14 And the temptation of my flesh you did not despise nor execrate; but as an angel of Aloha you received me, and as of Jeshu Meshiha.

4:15 Where then is your happiness? For I testify of you, that had it been possible, your eyes you would have plucked out and given to me.

4:16 Have I become your adversary, because I have preached to you the truth?

4:17 They are emulous of you not for good; but they would shut you in, that you might be emulous of them.

4:18 But it is well to be emulous in good things at all time, and not only when I am with you.

VIII. 4:19 My children, with whom I travail afarh until the Meshiha be formed in you,

4:20 I would be with you now, and change the sound of my voice, because I am astonished at you.

4:21 Tell me, you who are willing to be under the law, do you not hear the law?

4:22 For it is written, that Abraham had two sons, one of the bondmaid, and one of the free.

4:23 But he who was of the bondmaid was born according to the flesh, and he who was of the free was by the promise.

4:24-a But these are parables …..
JOHN WESLEY ETHERIDGE
GALATIANS
4:24-b to 5:11-a

4:24-b ...of the two covenants: the one which was from Mount Sinai, bringing forth into bondage, which is Hagar;
4:25 For Hagar is Mount Sinai which is in Arabia, and answers to this Urishlem, and serves in bondage, she and her children.
4:26 But she, Urishlem, the high, is the free, who is our mother.
4:27 For it is written, Be glad, O barren, who hast not borne: Exult and cry, thou who hast not travailed: Because multiplied are the sons of the desolate. More than the sons of the married wife.
IX. 4:28 BUT we, my brethren, as Ishak, are the children of promise.
4:29 And as then he who was born of the flesh persecuted him who was after the Spirit, so also now.
4:30 But what saith the scripture? Cast out the bondmaid and her son; for the son of the bondmaid shall not inherit with the son of the free.
4:31 We therefore, my brethren, are not the children of the bondmaid, but the children of the free.
5:1 Stand therefore in that liberty with which the Meshiha hath freed you, and be not enthralled with the yoke of bondage.
5:2 Behold, I, Paulos, tell you, that if you be circumcised, the Meshiha hath no profit to you: but if from the Meshiha Jesus you are circumcised, from grace you have fallen.
5:3 But I attest again to every man who is circumcised, that he is obligated to fulfil the whole law.
5:4 And from grace you have fallen. Your persuasion is not from him who called you. A little leaven the whole mass leaveneth.
5:5 But I, my brethren, if yet I have preached for circumcision, why have I been persecuted? Hath the scandal of the cross ceased. But I, my brethren, if yet I have preached for circumcision, why have I been persecuted? Hath the scandal of the cross ceased. 

NOTES: SPS Notes © 2005

4:25 to 5:11
Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005
JOHN WESLEY ETHERIDGE
GALATIANS
5:11-b to 6:2-a

NOTES: 441
Chapter and Verse Added and Compiled
By S. P. Silver © 2005

5:11-b ....the scandal of the cross ceased?
5:12 But I would that they who disturb you were even cut off.
X. 5:13 But you have been called unto liberty, my brethren: only let not your liberty be for an occasion of the flesh; but in love be subjected one to another.
5:14 For all the law in one word is fulfilled, in this: Thou shalt love thy neighbour as thyself.
5:15 But I say to you, Walk in the Spirit, and the desires of the flesh you will not wars.
5:17 For the flesh desirith that which is repugnant to the Spirit, and the Spirit desirith that which is repugnant to the flesh; and the two are adverse one to the other, that not any thing that you will you may do.
5:18 But if by the Spirit you are led, you are not under the law.
5:19 For the works of the flesh are known, which are (these), fornication, uncleanness, lasciviousness,
5:20 the worship of idols, sorcery, enmity, contention, ambition, wrath, catamny, divisions, readings,
5:21 envy, murder, drunkenness, reveling, and all that are like these; and they who do them, as I told you before, so now I tell you, the kingdom of Aloha do not inherit.
5:22 But the fruits of the Spirit are, love, joy, peace, prolonging of the spirit, benignity, goodness, fidelity,
5:23 meekness, patience; against these the law is not set.
5:24 But they who are of the Meshiha have crucified their flesh, with all its passions and its lusts:
5:25 live we therefore in the Spirit,
5:26 and let us not be vain-glorious, contemning one another, envying one another.
6:1 My brethren, if a man of you be overtaken by a fault, you who are in the Spirit, regain him, in the spirit of meekness, and beware lest you also be tempted.
6:2-a And bear .....
6:2-b ... the burden of one another, and so fulfil the law of the Meshiha.
6:3 For if a man consider that he is something, while he is not, he deceiveth himself.
6:4 But let every man prove his work, and then in himself he shall exult, and not in others.
6:5 For every man shall bear his own burden.
6:6 But let him who heareth the word, communicate to him from whom he heareth it, in all good things.
6:7 Do not err. Aloha is not mocked: for whatever a man soweth, he shall also reap.
6:8 He who in the flesh soweth, from the flesh corruption reapeth; and he who in the Spirit soweth, from the Spirit the life that is eternal shall reap.
6:9 For every man shall bear his own burden.
6:10 Now, therefore, while the time is ours, let us do good unto every man, and especially to the sons of the house of the faith.
6:11 You see these letters which I have written to you with my hands.
6:12 They who would glory in the flesh would constrain you to be circumcised; only lest for the cross of the Meshiha they might be persecuted.
6:13 For neither do these who are circumcised keep the law; but they will that you be circumcised, that in your flesh they may glory.
6:14 But to me let it not be that I shall glory except in the cross of our Lord Jeshu Meshiha, by which the world is crucified unto me, and I am crucified to the world.
6:15 For circumcision is not any thing, nor uncircumcision, but the new creature.
6:16 And they who this pathway accomplish, peace be upon them and mercy, and upon the Israel of Aloha.
6:17 Henceforth upon me let no man throw a burden; for the signatures of our Lord Jeshu Meshiha, by which the world is crucified unto me, and I am crucified to the world.
6:18 The grace of our Lord Jeshu Meshiha be with your spirit, my brethren. Amen.
6:20 PAULOS, an apostle of Jeshu Meshiha by the will of Aloha,.....
JOHN WESLEY ETHERIDGE

NOTES:          443

John Wesley Etheridge

TRANSCRIPTION OF KHABOURIS CODEX BY S. P. SILVER© 2005

ADDED AND COMPILED TO THOSE WHO ARE IN EPHESUS, SAINTS AND BELIEVERS IN JESHU MESHISHA:

1:1-b to 1:19-a

Chapters and Verses

LINE © VERSE

1  1:1-b peace be with you, and grace from Aloha our Father, and from our Lord Jeshu Meshiha.
2  1:2 peace be with you, and grace from Aloha our Father, and from our Lord Jeshu Meshiha.
3  1:3 Blessed be Aloha, the Father of our Lord Jeshu Meshiha, who hath blessed us with all blessings of the Spirit in heaven, in the Meshiha;
4  1:4 that we should be saints, and without blemish before him, and in love
5  1:5 predesignated us unto himself, and constituted us children in Jeshu Meshiha, according to the pleasure of his will;
6  1:6 that the glory of his grace might be glorified, that (grace) which he hath poured upon us by the hand of his Beloved:
7  1:7 in whom we have redemption, and by his blood the remission of sins, according to the riches of his grace
8  1:8 which he hath made to abound in us in all wisdom and in all understanding of the Spirit;
9  1:9 and hath made known to us the mystery of his will, which before he had determined in himself should be done:
10  1:10 that in the dispensation of the fulness of the times, every thing from the first might be renovated in the Meshiha, in heaven and in earth.
11  1:11and by him we have been chosen, even as he predesignated and sealed, who worketh all according to the mind of his will;
12  1:12 that we who first hoped in the Meshiha, should be to the honour of his glory.
13  1:13 in whom you also heard the word of truth, which is the gospel of your salvation; and in whom you believed and were sealed with the Spirit of Holiness who was promised;
14  1:14 who is the earnest of our inheritance, until the redemption of those who are saved, and unto the praise of his majesty.
15  1:15 ON account of this, behold, I also, since I heard of your faith in our Lord Jeshu Meshiha, and your love to all the saints,
16  1:16 have not ceased to give thanks on your behalf, and to remember you in my prayers;
17  1:17 that the God of our Lord Jeshu Meshiha, the Father of glory, would give to you the Spirit of wisdom and of revelation in his knowledge,
18  1:18 and would enlighten the eyes of your hearts to know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance for the saints,
19  1:19-a and what is the inheritance of his power in us ——-
### JOHN WESLEY ETHERIDGE

**EPHESIANS**

1:19-b to 2:12-a

---

**NOTES:**

- **444** John Wesley Etheridge
- **SPS Notes**
- **Chapters and Verses** Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver  
© 2005
- **Added and Compiled** By S. P. Silver  
© 2005

---

**LINE 8 VERSE**

1. 1:19-b you believe, according to the operation of the might of his power, who raised up our Lord Jeshu the Meshiha,
2. 1:20 which he wrought in the Meshiha, and raised him from among the dead, and set him at his right hand in heaven,
3. 1:21 to 2:12-a above all the principalities, and powers, and mighty ones, and rulers, and above every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come;
4. 1:22 who believe, according to the operation of the might of his power,
5. 1:23 which is his body, the completeness of Him who all in all completeth.

---

**1:19-b**...who believes, according to the operation of the might of his power,

---

**1:20** which he wrought in the Meshiha, and raised him from among the dead, and set him at his right hand in heaven,

---

**1:21** to 2:12-a above all the principalities, and powers, and mighty ones, and rulers, and above every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come;

---

**1:22** who believe, according to the operation of the might of his power,

---

**1:23** which is his body, the completeness of Him who all in all completeth.
JOHN WESLEY ETHERIDGE

EPHESIANS

2:12-b to 3:9-a

2:12-b...Aliotha in the world.

2:13 But now, by Jeshu the Messiah, you who before were far off, are brought nigh by the blood of the Messiah.

2:14 For he is our peace, he who hath made the two one, and hath destroyed the wall which stood in the midst.

2:15 and the enmity, through his flesh; and the law of prescriptions, with its requirements, he hath abolished, that of the two he might create in himself one new man, and make peace.

2:16 and hath reconciled the two in one body with Aloha, and by his cross hath slain the enmity.

2:17 And coming, he preached peace to you, to the far off, and to the nigh;

2:18 therefore, through him there hath been made for us both an access by one Spirit unto the Father.

IV. 2:19 THEREFORE are you no more strangers and sojourners but sons of the city of the saints, and sons of the house of Aloha;

2:20 and you are built upon the foundation of the apostles and of the prophets, and Jeshu the Messiah himself is the chief corner of the building.

2:21 and in him is the whole building increased and enlargeth into a holy temple in the Lord.

2:22 while you also in him are being builded the dwelling of Aloha by the Spirit.

3:1 On account of this I, Paulos, am bound for Jeshu Messiah for the sake of you Gentiles:

3:2 if you have heard the dispensation of the grace of Aloha which was given me for you;

3:3 that by revelation he made known to me the mystery, as I have written to you in few words;

3:4 so that while you read you are able to understand my knowledge of the mystery of the Messiah;

3:5 which in other generations was not known to the sons of men, as it hath now been revealed to his holy apostles and to his prophets by the Spirit;

3:6 that the Gentiles should be sons of his inheritance and partakers of his body, and in the promise which is given concerning him by the gospel.

3:7 of which I am made a minister, according to the gift of the grace of Aloha, which he hath given me by the operation of his power.

3:8 To me, who am the least of all the saints, is given this grace, that I should preach among the Gentiles the riches of the Messiah, which are not searched, 3:9-a...and to bring to light unto all men what is the dispensation of the mystery...
JOHN WESLEY ETHERIDGE

EPHESIANS

3:9-b to 4:9-a

3:9-b ... which was hidden from the ages in Aloha, who created all:
3:10 that through the church might be made known the wisdom of Aloha, which is full of diversities, to the principalities and powers who are in heaven,
3:11 that which he prepared from of old, and which he hath executed by Jeshu our Lord;
3:12 by whom we have freedom and access with the confidence of the faith of him.

V. 3:13 WHEREFORE I pray that I may not weary in my affliction, which is on your account, for this is your glory;
3:14 and I bow my knees unto the Father of our Lord Jeshu Meshiha,
3:15 from whom is named the whole family who are in heaven and in earth;
3:16 that through the church might be made known the wisdom of Aloha, which is full of diversities, to the principalities and powers who are in heaven,
3:17 that the Meshiha may dwell by faith in your hearts in love; your root and your foundations being confirmed,
3:18 that you may be able to follow out with all the saints, what the height, and depth, and the length, and breadth,
3:19 and know the fulness of Aloha.
3:20 But to Him who is able with power beyond all to do for us above what we ask or conceive, according to his power which worketh in us,
3:21 to Him be glory in his church, by Jeshu Meshiha, in all ages, for ever and ever. Amen.

VI. 4:1 I BESEECH of you, therefore, I, the bound one for our Lord, that you walk as is worthy of the calling wherewith you are called,
4:2 in all lowliness of mind, and composedness, and long-suffering; and be patient towards one another in love.
4:3 And be diligent to keep the unity of the Spirit in the bond of peace,
4:4 that you may be in one body and in one Spirit, even as you are called in one hope of your calling.
4:5 For one is the Lord, and one the faith, and one the baptism;
4:6 and one is Aloha, the Father of all, and over all, and by all, and in us all.
4:7 But unto each of us is given grace according to the measure of the gift of the Meshiha.
4:8 Wherefore it is said, He ascended on high; He led captive captivity. And gave gifts unto men.

4:9-a But he who ascended, what is it but ...
4:9-b ... that he also descended first into the low places of the earth?

4:10 He who descended, is he who also ascended above all the heavens, to fulfil all.

4:11 And he gave some who (are) apostles, and some who (are) prophets, and some who (are) evangelists, and some who (are) pastors, and some who (are) doctors;

4:12 for the perfecting of the saints, for the work of the ministry, for the edification of the church of the Meshiha, and one man perfect in the measure of the stature of his completeness;

4:13 until we be all one in the faith and in the knowledge of the Son of Aloha, and one man perfect in the measure of the stature of his completeness;

4:14 and that we be no [more] children, agitated and altered by every wind ** of fraudulent doctrines of men, which in their craftiness they fabricate deceptively in order to seduce;

4:15 but be confirmed in our love, that whatever is ours may increase in the Meshiha, who is the head,

4:16 by whom the whole body is increased and compacted in all the limbs, according to the gift which is given in proportion to every member for the increase of the body itself, that in love its structure might be completed.

VII. 4:17 BUT this I say and testify in the Lord, that from henceforth you may not walk as the rest of the Gentiles, who walk in the vanity of their minds,

4:18 and are darkened in their understandings, and are alienated from the life of Aloha on account of their ignorance,** and on account of the Blindness of their hearts;

4:19 who are cut off from their hope, and have delivered themselves up to lasciviousness and to the working of all uncleanness in their greediness.

4:20 But you have not thus learned the Meshiha,

4:21 if really you have heard him and learned as the truth is in Jeshu;

4:22 but that you put from you your former habitudes, the old man who is corrupt in deceitful lusts,

4:23 and be renewed in the spirit of your minds,

4:24 and wear the new man, who by Aloha is created in righteousness

** Or, because they have not knowledge.

4:25 and in the sanctity of truth.

VIII. 4:25 WHEREFORE let lying cease from you, and speak the truth every man with his neighbour: for we are members one of another.

4:26 Be angry and sin not, and let not the sun set upon your wrath,

4:27-a and give no ...
### JOHN WESLEY ETHERIDGE

**EPHESIANS**

**4:27-b to 5:12-a**

- **4:27-b** place to the accuser.
- **4:28** And let him who hath stolen henceforth steal not, but labour with his hands and do good, that he may have to give to him who needeth.
- **4:29** Let no hateful word come out of your mouth, but that which is comely and useful for edification, that it may communicate grace to those who hear.
- **4:30** And grieve not the Holy Spirit of Aloha, by whom you have been sealed unto the day of redemption.
- **4:31** Let all bitterness, and heat, and anger, and clamour, and scandal be taken from you, with all malice;
- **4:32** Be therefore imitators of Aloha, as beloved children;
- **5:1** Be not therefore participators with them.
- **5:2** For you were before darkness, but now you are light in our Lord. As the sons of light, then, so walk.
- **5:3** And be discerning of that which is good before our Lord.
- **5:4** For that which in secrecy .....
5:13 For every thing is exposed by the light, and is revealed, and whatever revealeth is light.

5:14 Wherefore it is said, Awake thou who sleepest, And arise from the dead, And the Meshiha shall enlighten thee.

5:15 See then that you walk vigilantly, not as fools, but as the wise who redeem their opportunity, because the days are evil.

5:16 See then that you walk vigilantly, not as fools, but as the wise who redeem their opportunity, because the days are evil.

5:17 On account of this, be not wanting in mind, but understand what is the will of Aloha.

5:18 For no man ever hated his own body, but nourisheth it, and taketh care of it; so also the Meshiha (taketh care) of the church.

5:19 For we are members of his body, and of his flesh are we, and of his bones.

5:20 This mystery is great; but I ....
<table>
<thead>
<tr>
<th>Verse</th>
<th>Line</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5:33-6:16</td>
<td>EPHESIANS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5:32-b speak of the Meshiha and of his church.

5:33 Nevertheless let every one of you so love his wife as his own self; but let the wife reverence her husband.

6:1 Children, obey your parents in our Lord, for this is right;

6:2 and this is the first commandment which promoteth Honour thy father and thy mother,

6:3 that it may be well with thee, and thy life be prolonged upon the earth.

6:4 Parents, make not your children angry, but make them to grow in the discipline and in the doctrine of our Lord.

6:5 Servants, be subject to your masters who are according to the flesh, with fear and trembling, and with simplicity of heart, as unto the Meshiha:

6:6 not in the sight of the eyes, as if you were pleasing men (only), but as the servants of Meshiha who do the will of Aloha.

6:7 And serve them from all your soul, in love, as unto our Lord, and not as unto men;

6:8 knowing that whatever good a man doeth he is rewarded by our Lord, whether he be a servant or a son of freedom.

6:9 So you, masters,* do likewise to your servants; forgiving them a fault;** for you know also that your Master is in heaven, and there is no respect of persons with him.

6:10 HENCEFORTH, my brethren, be strong in our Lord, and in the power of his strength.

6:11 And clothe you in all the armour of Aloha, that you may be able to meet the evil one, and being prepared in every thing you may stand.

6:12 For your wrestling is not with flesh and blood (only), but with princes, and with powers, and with the possessors of this dark world, and with the evil spirits who are under heaven.

6:13 Wherefore clothe you with all the armour of Aloha, that you may be able to stand against the wiles of the accuser.

6:14 Stand, therefore, with your loins strengthened with the truth, and wear the breastplate of righteousness,

6:15 and let your feet be shod with the preparation of the gospel of peace.

6:16-a and with these take to you the shield of faith, that therewith you may be empowered with strength to extinguish: **

** Or, lords.

* Or, Faith. ** Faults. WALTON'S Polyglot.

<table>
<thead>
<tr>
<th>450</th>
<th>Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5:33</td>
<td>By S. P. Silver</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>LINE</th>
<th>5:33</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>EPHESIANS 5:33 Note:</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>John Wesley Etheridge</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>SPS Notes</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Chapters and Verses</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>© 2005</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Added and Compiled</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 5:32-b | speak of the Meshiha and of his church. |
| 5:33   | Nevertheless let every one of you so love his wife as his own self; but let the wife reverence her husband. |
| 6:1    | Children, obey your parents in our Lord, for this is right; |
| 6:2    | and this is the first commandment which promoteth Honour thy father and thy mother, |
| 6:3    | that it may be well with thee, and thy life be prolonged upon the earth. |
| 6:4    | Parents, make not your children angry, but make them to grow in the discipline and in the doctrine of our Lord. |
| 6:5    | Servants, be subject to your masters who are according to the flesh, with fear and trembling, and with simplicity of heart, as unto the Meshiha: |
| 6:6    | not in the sight of the eyes, as if you were pleasing men (only), but as the servants of Meshiha who do the will of Aloha. |
| 6:7    | And serve them from all your soul, in love, as unto our Lord, and not as unto men; |
| 6:8    | knowing that whatever good a man doeth he is rewarded by our Lord, whether he be a servant or a son of freedom. |
| 6:9    | So you, masters,* do likewise to your servants; forgiving them a fault;** for you know also that your Master is in heaven, and there is no respect of persons with him. |
| 6:10   | HENCEFORTH, my brethren, be strong in our Lord, and in the power of his strength. |
| 6:11   | And clothe you in all the armour of Aloha, that you may be able to meet the evil one, and being prepared in every thing you may stand. |
| 6:12   | For your wrestling is not with flesh and blood (only), but with princes, and with powers, and with the possessors of this dark world, and with the evil spirits who are under heaven. |
| 6:13   | Wherefore clothe you with all the armour of Aloha, that you may be able to stand against the wiles of the accuser. |
| 6:14   | Stand, therefore, with your loins strengthened with the truth, and wear the breastplate of righteousness, |
| 6:15   | and let your feet be shod with the preparation of the gospel of peace. |
| 6:16-a | and with these take to you the shield of faith, that therewith you may be empowered with strength to extinguish: ** |
6:16-b ...all the burning shafts of that evil one;
6:17 and put on the helmet of salvation, and take the sword of the Spirit which is the word of Aloha.
6:18 And with all prayers, and with all supplications, pray at all times in the Spirit, and in that prayer be watchful in all seasons, praying constantly and invoking on behalf of all the saints;
6:19 and for this also, that the word may be given me with openness of mouth, and that I may boldly proclaim the mystery of the gospel;
6:20 for which I am an ambassador in chains, that I may speak with freedom, as it behoveth me to speak it.
6:21 For which I am an ambassador in chains, that I may speak with freedom, as it behoveth me to speak it.
6:22 whom I have sent to you on account of this, that he may make you acquainted with what relateth to me, and may comfort your hearts.
6:23 Peace be with the brethren, and love with faith from Aloha our Father, and from our Lord Jeshu Meshiha.
6:24 Grace be with all them who love our Lord Jeshu Meshiha.
<table>
<thead>
<tr>
<th>LINE</th>
<th>VERSE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1:10</td>
<td>TO 1:26</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**PHILIPPIANS**

1:10 to 1:26

**Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005**

1. **Or, praetorium.**
2. **Or, purely.**

1:10 *that your love may still increase and abound in knowledge and in all spiritual understanding;*  
1:11 *and filled with the fruits of righteousness which are in Jeshu Meshiha, to the glory and the honour of Aloha.*

1:12 **BUT I wish you to know, my brethren, that my business tendeth the more to the forwarding of the gospel.**

1:13 **For so also my bonds are manifest for the Meshiha in the whole palace,* and unto all besides.*

1:14 **Some preach from envy and contention, but some from good-will, and in the love of the Meshiha; for they know that for the defence of the gospel I am appointed.**

1:15 **But those who preach the Meshiha from contention do it not sincerely,** but think to add affliction to my bonds.

1:16 **For these two straiten me. I desire to be set free, that I might be with the Meshiha, and this is greatly preferable + to me;**

1:17 **that when I come again to you, your glorying which is in Jeshu ***
1:26-b  ...Meshiha alone shall abound in me.

1:27 As it becometh the gospel of the Meshiha, so have your conversation; that if coming I see you, or absent, I may hear of you, that you stand in one spirit and in one soul, conquering together for the faith of the gospel;

1:28 And this from Aloha hath been given to you, not only believing to conversation; that if coming I see you, or absent, I may hear of you, that you stand in one spirit and one soul, conquering together for the faith of the gospel;

1:29 Thy love hath been increased toward me, more and more, and I am full of joy in the Meshiha through your love, which ye have of the gospel;

1:30 And this from Aloha hath been given to you, not only believing to and to sustain a conflict, as you have seen in me, and now hear concerning me.

2:1 If, therefore, you have consolation in the Meshiha, and if there communion of the Spirit, and if compassions and mercies,

2:2 Complete my gladness by having one sentiment and one love, and on soul and one mind.

2:3 And so do nothing in contention or vainglorying, but in meekness of mind let a man consider his neighbour as better than himself.

2:4 And let no one care for himself (only), but every one for his neighbour also.

2:5 And feel ** this in yourselves, which Jeshu the Meshiha (did) also:

2:6 who, when he was in the form of Aloha, considered this not to be robbery, (this, namely,) that he was the co-equal of Aloha:

2:7 yet emptied he himself, and took the form of a servant, and was made in the form of men;

2:8 and in fashion was found as a man, and humbled himself, and was obedient unto death, but the death of the cross.

2:9 Wherefore also Aloha greatly exalted him, and gave him a name that is more excellent than all names,

2:10 that at the name of Jeshu every knee should kneel, of those in heaven, and on earth, and under the earth;

2:11 and that every tongue should confess that Jeshu the Meshiha is the Lord, to the glory of Aloha his Father.

IV. 2:12-a WHEREFORE, my beloved, as you have all time obeyed, not while I am near you only, ....
but now that I am far from you, the more with fear and

2:13 for Aloha himself effectuates * in you also to will, also to do, the

thing which you will."**

2:14 Do every thing without murmuring and without division;

2:15 that you may be perfect and without spot, as the pure children of

Aloha, who dwell in a generation depraved and perverse; and be

manifest among them as luminaries in the world,

2:16 to be unto them for a place of salvation, for my exultation in the
day of the Meshiha, that I may not have run in vain, nor labour’d to no

purpose.

2:17 But, also, [if I should be] offered on the sacrifice and service of your
faith, I am glad, and rejoice with you all;

2:18 so also you be glad and rejoice with me.

2:19 But I hope in our Lord Jesu to send Timotheo to you soon, that I
also may have quickness when I learn concerning you

2:20 For I have no other who is so as my (own) soul, who will diligently
take care for yours.

2:21 For all are seeking what is theirs, and not what is of Jesu
Meshiha.

2:22 But the proof of this (evangelist) you know, that as a son with his
father, so hath he wrought with me in the gospel.

2:23 Him, therefore, I hope to send to you speedily, when I shall have
seen what [will be done] with me.

2:24 And I confide on my Lord, that I also speedily shall come unto you.

2:25 But now the matter hath pressed me to send to you the brother
Epaphroditos, who is a helper and labourer with me, but your
messenger and minister to my necessity;

2:26 for he desired to see you all, and was anxious, because he knew
that you had heard that he was sick.

2:27 Yes, he was sick, unto death; but Aloha had mercy upon him; but
not upon him only, but upon me also, lest I should have sorrow upon
sorrow.

2:28 Urgently, therefore, have I sent him to you, that when you have
seen him again you may rejoice, and that I may have a little breathing.

2:29-a Receive him, then, in the Lord with all joy. .....
2:29-b to 3:15-a

2:29-b ... and those who are such, hold in estimation:
2:30 because for the work of the Meshiha he had come nigh unto death, and was disregardful of his life, that he might accomplish that which you had wanted in the service which concerned me.

V. 3:1 HENCEFORTH, my brethren, rejoice in our Lord. To write the very same (things) to you, to me is not weariness, because they make you [the more] cautious.

3:2 Beware of dogs, beware of evil workers, beware of the cutting of which you had wanted in the service which concerned me.

3:3 For the circumcision are we, who serve Aloha in the spirit, and glory in the law, Pharisha.

3:4 Yet I may have confidence on the flesh. For if any one consider that his confidence is in the flesh, I [have] more than he.

3:5 Circumcised the son of eight days, of the family of Israel, of the tribe of Benyomin, Ebroia of Ebroyee; in the law, Pharisha; in zeal, a persecutor of the church; and in the righteousness of the law, without fault have I been.

3:6 ... yet I may have confidence on the flesh. For if any one consider that his confidence is in the flesh, I [have] more than he.

3:7 But these things which were my gain, I have reckoned loss for the Meshiha;

3:8 and I also (still) reckon them all loss, for the grandeur of the knowledge of Jeshu Meshiha my Lord; for whose sake I have lost all righteousness that is from Aloha:

3:9 that any how I may be able to come to the resurrection which is from among the dead.

3:10 that in it I may know Jeshu, and the power of his resurrection, and have fellowship in his sufferings, and be conformed into his death, and run towards the sign, to obtain the victory of the high vocation of Aloha by Jeshu Meshiha.

3:11 My brethren, I think not concerning myself that I have laid hold (of the final prize); but one (thing) I know, that what is behind me I forget, and to that which is before me I stretch, and those who are such, hold in estimation:

3:12 I have not yet received, nor (am I) yet perfected; but I run, that so I may lay hold on that for the sake of which Jeshu the Meshiha hath laid hold on me.

3:13 My brethren, think not concerning myself that I have laid hold (of the final prize); but one (thing) I know, that what is behind me I forget, and to that which is before me I stretch.

3:14 and run towards the sign, to obtain the victory of the high vocation of Aloha by Jeshu Meshiha.

3:15-a Let those, then, who are mature consider these things; and if...
3:15-b  ...otherwise you consider, this also will Aloha reveal to you.
3:16 Nevertheless, that to this we may attain, in one way let us proceed, and with one consent.
3:17 Be like me, my brethren, and consider them who so walk according to the pattern you have seen in us.
3:18 For there are many who walk otherwise, of whom many times I have told you, but now weeping I tell you, they are adversaries of the cross of the Meshiha.
3:19 they, whose end is perdition, whose god is their belly, and whose glory is their shame; they, whose mind is in the earth.
3:20 But our employment * is in heaven, and from thence we expect the Saviour, our Lord Jeshu Meshiha.
3:21 who will change the body of our abasement to make (it) in the fashion of his glorious body, * according to his great power, by which all is subjected unto him.
4:1 Wherefore, my brethren, beloved and tenderly-regarded, my joy and my crown, so stand in our Lord, my beloved.
4:2 Of Evhodia I beseech, and of Syntika, that one mind they have in our Lord.
4:3 Also of thee I beseech, my true yokefellow, to be helpful to those who are labouring with me in the gospel, with Klimis, and with the rest of my helpers, whose names are written in the book of life.
4:4 Rejoice in our Lord in all time, and again I say, Rejoice.
4:5 And let your meekness be known unto every man: our Lord is near.
4:6 And the peace of Aloha, which is greater than all knowledge, shall keep your hearts and your minds, through Jeshu Meshiha.
4:7 And the peace of Aloha, which is greater than all knowledge, * shall keep your hearts and your minds, through Jeshu Meshiha.
4:8 FINALLY, my brethren, those (things) which are true, and those which are honest, and those which are just, and those which are pure, and those which are lovely, and those which are laudable, and those which are works of praise and of celebration, these consider.
4:9 These which you have learned, and received, and heard, and seen in me, these perform; and the God of peace will be with you.
4:10-a But greatly do I rejoice ....

+ Knowing.
<table>
<thead>
<tr>
<th>PHILIPPIANS</th>
<th>COLOSSIANS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>LINE #VERSE</strong></td>
<td><strong>4:11 to 4:23</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>RUBRIC</strong></td>
<td><strong>1:1 to 1:4</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Transcription of Khabouris Codex by S. P. Silver © 2005</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**John Wesley Etheridge**

CHAP. AND VERSES

**4:10a** in our Lord, that you have begun to care (again) for me, as also you were (formerly) careful, but you have not had ability.

**4:11** But I have not spoken because I have had need; for I have learned to make sufficient to me that which I have had.

**4:12** I know (how) to be abased, I know also how to abound in all; and in everything I am trained with sufficiency and with hunger, with abundance and with destitution.

**4:13** for everything I am empowered through the Meshiha who strengtheneth me.

**4:14** Nevertheless, you have done well to communicate unto my afflictions.

**4:15** Know also, you Philipisoyee, that in the commencement of the gospel, I accepted all that you sent me by Epaphroditos, a sweet fragrance and a sacrifice, acceptable, which pleaseth Aloha.

**4:16** And my God shall supply all your necessity, according to his riches in the glory of Jeshu Meshiha.

**4:17** Not because I seek the gift, but I seek that fruit may multiply unto you.

**4:18** But I have received every thing, I abound; and am full; and I have accepted all that you sent me by Epaphroditos, a sweet fragrance and a sacrifice, acceptable, which pleaseth Aloha.

**4:19** And my God shall supply all your necessity, according to his riches in the glory of Jeshu Meshiha.

**4:20** To Aloha our Father be praise and glory to the age of ages. Amen.

**4:21** Ask for the peace of all the saints who are in Jeshu the Meshiha. The brethren who are with me ask for your peace.

**4:22** All the saints ask for your peace, especially those who are of the house of Caesar.

**4:23** The grace of our Lord Jeshu the Meshiha be with you all. Amen.

**1:1** PAULOS, an apostle of Jeshu the Meshiha by the will of Aloha, and the brother Timotheos, to those who are in Kukolos, the holy brethren and believers in Jeshu Meshiha; peace be with you, and grace from Aloha our Father.

**1:3** We give thanks to Aloha the Father of our Lord Jeshu Meshiha in all time, and pray on your behalf.

**1:4** Aven from our hearing of your faith in Jeshu Meshiha, and of your love to all the saints;
1:5 for the hope which is kept for you in heaven, which at the first you heard through the word of the truth of the gospel,

1:6 which is preached to you, as also to all the world, and increases and gives fruits, as also in you from the day that you heard, and knew the grace of Aloha in truth,

1:7 as you learned from Epaphra our beloved companion, who is himself for you a faithful minister of the Meshiha,

1:8 and who hath made known to us your love, which is in the Spirit,

1:9 cease to pray for you, and to supplicate that you may be filled with the knowledge of the will of Aloha in all wisdom and in all spiritual understanding,

1:10 and may walk according to that which is just, and may please Aloha in all good works, and may yield fruit, and increase in the knowledge of Aloha;

1:11 and in all power be empowered according to the greatness of his glory in all patience and prolongedness of spirit:

1:12 and with joy may give thanks to Aloha the Father, who hath fitted us for a portion of the inheritance of the saints in light,

1:13 and hath delivered us from the power of darkness, and brought us in whom we have redemption and the forgiveness of sins:

1:14 in whom we have redemption and the forgiveness of sins:
**COLOSSIANS 1:23 to 2:7**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Verse</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1:22-b</td>
<td>1:23</td>
<td>...and through his death, to constitute you saints before him without spot and without blame;</td>
</tr>
<tr>
<td>1:23</td>
<td>1:23</td>
<td>If you continue in your faith, your foundation being firm, and be not moved from the hope of the gospel which you have heard, and which is proclaimed to every creature who is under heaven, of which I, Paulos, am made a minister.</td>
</tr>
<tr>
<td>1:24</td>
<td>1:24</td>
<td>I rejoice in the sufferings which are on your account, and fulfil the void of the afflictions of the Meshiha in my flesh for the sake of his body, which is the church;</td>
</tr>
<tr>
<td>1:25</td>
<td>1:25</td>
<td>To whom Aloha hath willed to make known what is the opulence of the glory of this mystery among the Gentiles; which is, The Meshiha, who in you (is) the hope of glory;</td>
</tr>
<tr>
<td>1:26</td>
<td>1:26</td>
<td>But this I say, Let no man deceive you with the persuasion of words;</td>
</tr>
<tr>
<td>1:27</td>
<td>2:1</td>
<td>For though in the flesh I am far from you, yet in the spirit I am with you; and I rejoice to behold your order, and the firmness of your faith in the Meshiha.</td>
</tr>
<tr>
<td>1:28</td>
<td>2:2</td>
<td>But I wish you to know what an agony I have for you and for those who are in Laodikia, and for the rest who have not seen my person in the flesh;</td>
</tr>
<tr>
<td>1:29</td>
<td>2:3</td>
<td>As, then, you have received Jeshu Meshiha our Lord, (so) in him walk,</td>
</tr>
<tr>
<td>2:1</td>
<td>2:4</td>
<td>But this I say, Let no man deceive you with the persuasion of words;</td>
</tr>
<tr>
<td>2:2</td>
<td>2:4</td>
<td>For though in the flesh I am far from you, yet in the spirit I am with you; and I rejoice to behold your order, and the firmness of your faith in the Meshiha.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:3</td>
<td>2:5</td>
<td>In whom are hidden all the treasures of wisdom and of knowledge.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:4</td>
<td>2:5</td>
<td>But this I say, Let no man deceive you with the persuasion of words;</td>
</tr>
<tr>
<td>2:5</td>
<td>2:6</td>
<td>For though in the flesh I am far from you, yet in the spirit I am with you; and I rejoice to behold your order, and the firmness of your faith in the Meshiha.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 2:6 | 2:7 | Your roots strengthened; "....."
2:7-b to 2:23-a

2:7-b And you builded in him, and established in that faith which you have learned, that you may abound therein with thanksgiving.

2:8 Beware lest any man strip you by philosophy and by vain deceit, according to the teaching of men, and according to the principles of the world, and not according to the Meshiha;

2:9 In whom dwelleth all the fulness of the Godhead bodily.

2:10 And in him also you are complete; for he is the head of all principalities and powers.

2:11 And in him you have been circumcised with the circumcision which is not with hands, by the putting away of the flesh of sins, (even) by the circumcision of the Meshiha.

2:12 And you who were dead in your sins, and in the uncircumcision of the flesh of sins, (even) by the circumcision of the Meshiha.

2:13 And have learned, that you may abound therein with thanksgiving.

2:9 By S. P. Silver ©

2:14 And lest any man wish by abasement of mind to fetter you to be subject to the worship of angels, intruding not seen, and vainly inflated in his fleshly mind;

2:15 as that you are not to touch, nor to taste, nor to handle?

2:16 For these are of perishable use, and are ordinances and doctrines of men;

2:17 which are shadows of those to come, but the body is the Meshiha.

2:18 And not holding the Head, from whom all the body is composed and constituted in joints and limbs, and increaseth (with) the increase of Aloha.

2:19 and appeared to have in them a reason of wisdom, with the look of humility and the fear of Aloha, _____

2:20 For if you are dead with the Meshiha from the principles of the world, why as if you lived in the world are you judged?

2:21 as that you are not to touch, nor to taste, nor to handle?

2:22 For these are of perishable use, and are ordinances and doctrines of men;

2:23-a and appear to have in them a reason of wisdom, with the look of humility and the fear of Aloha, _____

* Or. weeks.

** Or, adventuring; perhaps better, pleasing.

+ Lam. siccat.
2:23-b  (as) not sparing the body, (yet) not in that which is (really) of value, but in those (things) whose use pertains to the flesh.

3:1 IF, then, you have risen with the Messiah, seek (the realities) which are on high, where the Messiah sitteth at the right hand of Aloha.

4 For you are dead, and your life is hid with the Messiah in Aloha;

5 Put to death, then, your members that are upon the earth:

6 For on account of these cometh the anger of Aloha upon the sons of disobedience.

7 In these also you walked aforetime, when you were conversant in covetousness, uncleanness, and passions, and evil desires, and fornication, impure speech:

8 But now cease you from all these; anger, wrath, malice, reviling,

9 and lie not one to another, but put off the old man with all his manners,

10 and wear the new, who is renovated by knowledge in the image of his Creator,

11 where there is not Jihudoya and Aramoya, nor circumcision and uncircumcision, nor Javanoya and Barbaroya, nor slave and freeman,

12 But bear with one another, and forgive one another, if any man have a complaint against his neighbour; even as the Messiah hath forgiven you, so also forgive;

13 And whatsoever you do, either in word or work, do (it) .....
3:18 Men, love your wives, and be not bitter against them.
3:19 Children, obey your parents in every thing, for so it is pleasing before our Lord.
3:20 Fathers, exasperate not your children, that they be not discouraged.
3:21 Servants, obey in every thing your masters according to the flesh, not in the sight of the eye (only), as those who please men, but from a simple heart, and in the fear of the Lord.
3:22 And all that you do, from all your heart do (it), as to our Lord, and not as to men.
3:23 Masters, do equity and justice to your servants, knowing that you also have a Master in heaven.
3:24 In prayer be constant, and be watchful in it, and (in) giving thanks; praying also for us, that Aloha may open to us the gate of the word, to speak the mystery of the Meshiha, for the sake of which I am bound, that I may fully make it manifest, as it behoveth me.
4:1 And let your speech at all time be with grace as sprinkled salt, each one knowing how it becometh him to return the answer.
4:2 Aristarchos, a captive with me, asketh for your peace, and ** Bar-dodeh, " uncle's son."
4:3 In wisdom walk towards the outward ones, and redeem your opportunity.
4:4 Worship the Lord your Aloha, in gratitude to him all day long, and praise his name with thanksgiving.
4:5 In wisdom walk towards the outward ones, and redeem your opportunity.
4:6 And let your speech at all time be with grace as sprinkled salt, each one knowing how it becometh him to return the answer.
4:7 What concerneth me will Tykikos, a beloved brother and faithful minister, and our companion in the Lord, make known to you:
4:8 whom I have sent to you for this, that he may know how it is with you, and may comfort your hearts.
4:9 With Onesimos, the faithful and beloved brother who is of you. These will make you know what concerneth us.
4:10 Aristarchos, a captive with me, asketh for your peace, and Bar-dodeh, " uncle's son."
4:11-a and Jeshu who is called Justos: these ...
COLOSSIANS \nI THESSALONIANS

4:11-b to 4:18-a
1:1 to 1:6

4:11-b ….. are of the circumcision, and these only have helped me in the kingdom of Aloha, and these have been a consolation to me.

4:12 Epaphra, who is of you, asketh for your peace; a servant of the Meshic, who is always labouring on your behalf in prayer, that you may stand perfect and complete in all the will of Aloha.

4:13 For I testify of him that he hath a great zeal for you and for those in Laodikia and in Topolia.

4:14 Lukos our beloved physician, and Dima, ask for your peace.

4:15 Ask the peace of the brethren who are in Laodikia, and of Nymfa, and of the church which is in his house.

4:16 And when this epistle shall have been read to you, cause it also to be read you in the Laodikoyee, read you it.

4:17 And say to Arkipos, Be vigilant in the ministry which thou hast received in our Lord, that thou fulfil it.

4:18 This salutation with the hand of me, PAULOS. Remember my bonds. Grace be with you. Amen.

COLOSSIANS \nI THESSALONIANS

1:1 to 1:6

1:1 PAULOS, and Sylvanos, and Timotheos, to the church of the Thessalonikoyee which (is) in Aloha the Father, and in our Lord Jeshu Meshic. Grace be with you and peace.

1:2 We give thanks to Aloha at all time for you all and are mindful of you in our prayers constantly,

1:3 and remember before Aloha the works of your faith, and the labour of your love, and the perseverance of your hope, which is in our Lord Jeshu Meshic.

1:4 For we know your election, my brethren, beloved of Aloha,

1:5 because our preaching was not in words only with you, but with power, and with the Spirit of Holiness, and with the persuasion of truth. Also you know how we were among you, on account of you.

1:6 and you became imitators of us and of our Lord, and you received the word in great affliction, and with the joy of the Spirit of Holiness,
John Wesley Etheridge

I THESSALONIANS

1:7 to 2:10

SPS Notes *

Chapters and Verses

Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver

© 2005

Added and Compiled

1:7 and became an example to all the believers who are in Makedunia
and in Akaia.

1:8 For from you was made to be heard the word of our Lord, not only
in Makedunia and in Akaia, but in every place your faith which is in
Aloha was made to be heard, so that we have no need to say of you
anything.

1:9 For they learned what an entrance we had unto you, and how you
turned to Aloha, from the fear of idols, to worship Aloha the living
and the true;

1:10 awaiting His Son from heaven, Jeshu himself, whom he raised
from among the dead, and who delivered us from the wrath that
cometh.

2:1 And you know, my brethren, that our entrance unto you was not in
vain,

2:2 but having suffered before and been shamefully treated, as you
know, in Philipos, and then (even) in great conflict we spoke with you
with the confidence of our God the gospel of the Mashia.

2:3 For our exhortation was not from deceit, nor from uncleanness, nor
from guile;

2:4 but as approved of Aloha to be intrusted with his gospel, so
speaking as not to please men, but Aloha who trieth our hearts.

2:5 For never have we used flattering speech, as you know, nor for an
occasion of covetousness, Aloha witnesseth.

2:6 Neither have we sought glory from men, either from you or from
others, though we could have been honoured ones, as the apostles of
the Mashia;

2:7 but we were humble among you, and, as a nurse who loveth her
children,

2:8 so also we loved, and were desirous to impart to you, not only the
gospel of Aloha, but also our life, because we loved you.

2:9 Remember, therefore, my brethren, how we laboured and toiled in
the work of our hands by night and by day, that we might not be a
burden on one of you.

2:10-a You witness and Aloha, how we preached ......

<table>
<thead>
<tr>
<th>LINE 8 VERSE</th>
<th>1:7</th>
<th>1:8</th>
<th>1:9</th>
<th>1:10</th>
<th>2:1</th>
<th>2:2</th>
<th>2:3</th>
<th>2:4</th>
<th>2:5</th>
<th>2:6</th>
<th>2:7</th>
<th>2:8</th>
<th>2:9</th>
<th>2:10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>19565758595A</td>
<td>1:7</td>
<td>1:8</td>
<td>1:9</td>
<td>1:10</td>
<td>2:1</td>
<td>2:2</td>
<td>2:3</td>
<td>2:4</td>
<td>2:5</td>
<td>2:6</td>
<td>2:7</td>
<td>2:8</td>
<td>2:9</td>
<td>2:10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Notes: 464

SPS Notes *

Chapters and Verses

Added and Compiled

COPYRIGHT © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations

SPS Notes *

Chapters and Verses

Copyright © 2005

Publisher of SP Bible Translations

Prepared under a grant by the Henry M. and Lillian T. Wilson Foundation

© 2005

Etheridge Translations
<table>
<thead>
<tr>
<th>LINE</th>
<th>VERSE</th>
<th>NOTE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2:10-b</td>
<td>10</td>
<td>To you the gospel of Aloha, purely and justly, and were without blame with all the faithful.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:11</td>
<td>11</td>
<td>As you know how every one of you, as a father his children, we exhorted, and spake with your hearts;</td>
</tr>
<tr>
<td>2:12</td>
<td>12</td>
<td>and (now) we testify to you how you should walk worthy of Aloha himself who hath called you to his kingdom and to his glory.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:13</td>
<td>13</td>
<td>WHEREFORE we also give thanks constantly unto Aloha, that the word of Aloha which you received from us, was not as the word of man (that) you received (it), but, as it is truly, the word of Aloha, which in operation worketh (alike) in you and in all them who believe.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:14</td>
<td>14</td>
<td>BUT we, my brethren, having been bereaved-ones of you the time of an hour, as to our presence, but not in our heart, have been the more solicitous to see your faces with great love,</td>
</tr>
<tr>
<td>2:15</td>
<td>15</td>
<td>and have wished to come to you (even) I, Paulos, one time and two; but Satana hindered me.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:16</td>
<td>16</td>
<td>For what is our hope and our joy, and the crown of our glorying, but you, before our Lord Jeshu at his coming?</td>
</tr>
<tr>
<td>2:17</td>
<td>17</td>
<td>And because we could not endure, we were willing to be left at Athens alone,</td>
</tr>
<tr>
<td>2:18</td>
<td>18</td>
<td>to fill up their sins for all time: but upon them cometh the wrath unto the end!</td>
</tr>
<tr>
<td>2:19</td>
<td>19</td>
<td>For while also we were with you, we foretold you that this we are set.</td>
</tr>
<tr>
<td>2:20</td>
<td>20</td>
<td>knowing that to this we are set.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
That we were to be afflicted, as you know that it hath been.

3:5 On account of this also, I, not enduring until I had sent to know your faith, lest the tempter should tempt you, and we should have laboured in vain;

3:6 but now when Timotheos came to us from among you, and gave us intelligence of your faith and of your love, and that you have a good remembrance of us in every season, and desire to see us as we also (to see) you;

3:7 on this account we were comforted in you, my brethren, in all our anxious and our afflictions because of your faith.

3:8 And now we live, if you are established in our Lord.

3:9 For what thanks giving can we render on account of you to Aloha, over all the joy with which we rejoice on your behalf,

3:10 unless before Aloha we supplicate exceedingly by night and by day to see your faces, and to perfect what is wanting to your faith?

3:11 But Aloha himself, the Father of our Lord Jeshu Meshiha, will make straight our way to you,

3:12 and he will cause your love to increase to one another, and to every man, even as we love you;

3:13 and will establish your hearts without blame in holiness, before Aloha our Father, at the advent of our Lord Jeshu Meshiha with all his saints.

IV. 4:1 HENCE then, my brethren, we pray of you, and beseech of you by our Lord Jeshu, that as you have received of us how it behoveth you to walk and to please Aloha, the more to increase.

4:2 For you know those precepts we gave to you in our Lord Jeshu, that as you have received of us how it behoveth you in sanctification and in honour,

4:3 For this is the will of Aloha, your sanctification; and that you be distant from all fornication;

4:4 and that every man of you know to possess his vessel in sanctification and in honour,

4:5 and not in the passions of concupiscence, as the rest of the Gentiles who know not Aloha.

4:6-a And that you dare not transgress, and defraud the one man his brother in this matter, because our Lord ....
4:6-b ...is the avenger of all these, as we have also before told you and testified.

4:7 For Aloha hath not called us to uncleanness, but unto sanctification.

4:8 Therefore, whoever despiseth, not man he despiseth, but Aloha, who hath ingiven you his Holy Spirit.*

4:9 But concerning the love of the brethren, you need not (that I) write to you; for you yourselves are taught of Aloha to love one another.

4:10 And so do you to all the brethren who are in all Makedon; but I beseech of you, my brethren, to excel [therein]

4:11 And study to be quiet and be occupied with your own employments, and work with your hands, as we have admonished you;

4:12 that you may walk becomingly towards the outward-ones, and of man you may not need.

V. 4:13 BUT I wish you to know, my brethren, that for those who are asleep you should not have sorrow, as the rest of men, who have no hope.

4:14 For if we believe that Jeshu died and arose, so also Aloha those hope.

4:15 But this we say to you by the word of our Lord, that we who [may be] remaining at the coming of our Lord, [we] who [then may] live, will not precede those who have slept.

4:16 For our Lord himself with the mandate, and with the voice of the chief of angels, and with the trumpet of Aloha, will come down from heaven, and the dead who are in the Meshiha will arise first;

4:17 and then we who remaining [may be] alive, shall be rapt with them together in clouds, to the meeting of our Lord in the expanse;** and so always with our Lord shall we be.

4:18 Wherefore comfort one another with these words.

5:1 But of the times and the seasons, my brethren, you need not that I write to you;

5:2 for you truly know that the day of our Lord as a thief in the night so cometh.

5:3 While they shall be saying, Peace and tranquillity, then unawares will destruction arise against them, as distress upon the child-bearer, and they shall not escape.

5:4-a But you, my brethren, are not ....
5:4-b ...in darkness, that that day as a thief should overtake you.

5:5 For all of you are sons of light, and sons of the day; and are not sons of the night, nor sons of darkness.

5:6 Sleep we not, therefore, as the rest; but be wakeful and sober.

5:7 For they who sleep, in the night sleep; and they who are drunken, in the night are drunken.

5:8 But we who are sons of the day must be wakeful in our minds, and wear the mail-coat of faith and of love, and put on the helmet of the hope of salvation.

5:9 For Aloha hath not appointed us to wrath, but to the possession of salvation in our Lord Jeshu Meshiha, with him we may live.

5:10 Wherefore comfort one another, and edify one another, as also you do.

5:11 And I entreat of you, my brethren, (to) admonish the offenders, and encourage the little of soul, and bear the burden of the weak, and prolong your spirit toward every man.

5:12 Faithful is he who hath called you, who himself will do it! My brethren, pray for us.


5:14 Prove every thing, and what is good retain. And from every evil thing * flee.

5:15 My brethren, pray for us. 

5:16 But the God of peace himself will sanctify perfectly all of you; and your whole spirit, and your soul, and your body will he keep without fault, to the coming of our Lord Jesus Meshiha.

5:17 I adjure you, by our Lord, that this epistle be read to all the holy brethren ....
Grace be with you, and peace, from Aloha our Father, and from our Lord our Father, and from our Lord Jesus Meshiha.

To give thanks we owe to Aloha at all time on behalf of you, my brethren, as it is proper; because your faith greatly increaseth, and the love of you all, of every man toward his neighbour, enlargeth;

as that we also boast of you in the churches of Aloha, of your faith and of your patience, in all your persecution and your affliction which you endure;

for a demonstration of the just judgment of Aloha, that you may be seen to be worthy of his kingdom, for the sake of which you suffer;

afflict you.

And you who are afflicted will he save with us, at the revelation of our Lord, and from the glory of his power;

eternity, from the presence of our Lord, and from the glory of his power;

I beseech of you, my brethren, as it regards the coming of our Lord Jesus Meshiha, and our assemblage with him.

But we beseech of you, my brethren, as it regards the coming of our Lord Jesus Meshiha, and our assemblage with him.
2:2-b letter, which (may be) as (if it were) from us, that, Behold, the day of our Lord cometh!

2:3 Let no one deceive you by any one of the methods,* because unless there shall come first the rebellion,** and there be revealed the man of sin, the son of perdition;

2:4 He who is the adversary, and is exalted over all who is called God and Venerable; so that also in the temple of Aloha as Aloha he will sit, and will make manifest of himself as that he is Aloha.

2:5 Do you not remember, that, when I was with you, these I told you? And now you know what [*with] holdeth, that he may be revealed in his time.

2:6 For the mystery of iniquity already beginneth to be effective; only if there shall come first the rebellion, and there be revealed the man of sin, the son of perdition;

2:7 For the mystery of iniquity already beginneth to be effective; only if that which nowareth be taken from the midst.

2:8 Then will be revealed that evil one, whom our Lord Jeshu will consume by the spirit of his mouth, and will abolish by the revelation of his advent.

2:9 For the coming of that (wicked one) is the working of Satana, with all power, and (with) signs and false miracles,

2:10 and with all unrighteous deception which is done in them who perish, because they have not received the love of the truth by which they might have been saved.

2:11 Therefore Aloha will send them the work of decepion, that they will believe the lie,

2:12 and all of them will be judged who have not believed in the truth, but have had pleasure in unrighteousness.

2:13 But we are bound to give thanks unto Aloha at all time for you, our brethren, beloved in our Lord, because Aloha hath chosen you from the beginning unto salvation, by sanctification of the Spirit, and by the belief which they might have been saved.

2:14 For unto these Aloha called you by our preaching, that you should be the glory of our Lord Jeshu Meshiha.

2:15 Wherefore, my brethren, stand fast, and persevere in the precepts + which you have been taught, whether by word, or by our epistle.

2:16 But our Lord Jeshu Meshiha himself, and Aloha our Father, who hath loved us, and given us everlasting consolation,** and a good hope through grace.

2:17 will comfort your hearts, and establish in every word and in every work of good.

3:1-a Henceforth, my brethren, pray for us, that the word of our Lord may run ....
3:1-b...and be glorified in every place, as among you.
3:2 And that we may be delivered from wicked men and perverses; for every man hath not faith.
3:3 But we confide concerning you in our Lord, that what we have commanded you, you have done, and also are doing.
3:5 And our Lord will direct your hearts to the love of Aloha, and to the patience of the Meshiha.
3:6 But we command you, my brethren, in the name of our Lord Jeshu Meshiha, that you remove from every brother who walketh wickedly, and not according to the precepts which he hath received from us.
3:7 For you know how it behoveth to imitate us who walked not wickedly among you.
3:8 Neither did we eat bread for nothing from any one of you; but with labour and weariness by night and by day we wrought, that upon no one of you we might be burdensome.
3:9 Not because we had not power, but because in ourselves we would give you an example, that you may imitate us.
3:10 For we hear that there are some among you who walk wickedly, and not according to the precepts which he hath received from us.
3:11 For we hear that there are some among you who walk wickedly, and nothing work, unless vain things.
3:12 But these we command, and entreat of them by our Lord Jeshu Meshiha, that with quietness they work, and eat their (own) bread.
3:13 But you, my brethren, be not weary in doing what is good.
3:14 And if any man hearken not to these our words in the epistle, let this be separate from you, and be not mixed with him, that he be ashamed.
3:15 Yet, not as an enemy hold him, but admonish him as a brother.
3:16 But the Lord of peace himself will give you peace always, in every thing. Our Lord be with you all.
3:17 Salutation,* by the writing of my hand, I, PAULOS, have written; which is the sign in all my epistles, so I write.
3:18 The grace of Jeshu Meshiha be with you all, my brethren. Amen.
John Wesley Etheridge

NOTES:

END

1:1 to 1:15-a

to : Thessalonians ; to : Timothy

Line 1

Verse 1

 verses

1:1 PAULOS, an apostle of Jesus Meshiha, by the commandment of Aloha our Savior, and of Jesus Meshiha our hope:

1:2 To Timothy, my true son in the faith: grace and mercy and peace from Aloha our Father and Jesus Meshiha our Lord.

1:3 I requested of thee, when I would go into Macedonia, to remain at Ephesus, and instruct certain men that they teach not various doctrines, but which rather subserve contentions, and not edification in the faith of Aloha.

1:4 But the end of the commandment is love, from a pure heart, and from a good conscience, and from genuine faith.

1:5 And from them that have sinned, and have declined to vain words,

1:6 And from one that have sinned, and have declined to vain words,

1:7 seeking to become teachers of the law, while they understand not what they speak, nor that concerning which they contend.

1:8 But we know that the law is good, if a man according to the law converses in it;

1:9 knowing that against the righteous the law is not set, but against the evil, and rebels, and the wicked, and sinners, and the dishonest, and those who are not pure, and those who strike their fathers, and those who strike their mothers, and murderers,

1:10 and fornicators, and liers with men, and stealers of the free, and liars, and doers against an oath and whatever (else) is opposed to the healthful doctrine of the gospel of the glory of the blessed Aloha, with which I have been intrusted.

1:11 of the gospel of the glory of the blessed Aloha, with which I have been intrusted.

1:12 And I thank him who hath empowered me, our Lord Jesus Meshiha, who accounted me faithful, and constituted me his minister;

1:13 me, who before was a blasphemer, and a persecutor, and injurious; but I received mercy, because while ignorant I did it, without faith.

1:14 But in me hath abounded the grace of our Lord, and faith and love which are in Jesus Meshiha.

1:15-a Faithful is the word, and worthy of reception that Jesus the Meshiha ....
1:15-b ....came into the world to save sinners, of whom I am first.

1:16 But for this he had compassion upon me, that in me first Jeshu Meshiha might show all long-suffering, as an exhibition * for them who should believe in him unto everlasting life.

1:17 But to the King who is eternal, incorruptible, and unseen, who is one Aloha, be honour and glory for ever and ever. Amen.

1:18 This commandment I commit to thee, my son Timotheos, according to the early ** oracles which were concerning thee, that thou mayest war through them this good warfare.

1:19 with faith and with a good conscience. For those who this have put away from them of faith have been emptied;

1:20 as Hyremosis and Alexandros, whom I have delivered to Satana, that they may not blaspheme.

1:21 This is good and acceptable before Aloha our Saviour; who willeth that all men should be saved, and turn to the knowledge of the truth.

1:22 For one is Aloha, and one is the Mediator of Aloha and of men; the man Jeshu Meshiha, who gave himself a ransom for every man; a testimony which cometh in its time,

1:23 who wisheth for men to pray in every place, uplifting their hands purely and without wrath and without disputations.

1:24 But with good works, as becometh women who profess the fear of Aloha.

2:3: Let the wife ...
### I Timothy 2:11-b to 3:15-a

<table>
<thead>
<tr>
<th>Notes:</th>
<th>474</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>I Timothy</strong></td>
<td>211-b to 315-a</td>
</tr>
<tr>
<td>SPS Notes *</td>
<td>Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005</td>
</tr>
<tr>
<td>Added and Compiled</td>
<td>© 2005</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**2:11-b to 3:15-a**

**2:12** for unto the wife to teach: *I permit not, neither to be authoritative over the husband,* but to be in quietude. 

**2:13** For Adam was formed first, then Hava; and Adam was not deceived, but the wife was deceived, and was transgressed over wine, nor (one) whose hand hastens to strike; but he is to be gentle and not contentious, nor a lover of money; and Adam was not deceived, but the wife was deceived, and was transgressed over wine, nor (one) whose hand hastens to strike; but he is to be gentle and not contentious, nor a lover of money; but she is saved by her children, if they continue in faith, and in love, and in sanctification, and in chastity.

---

**3:2** And these are to be proved first, and then to minister, being without blame.

**3:3** Thus also must the woman be chaste, and they shall be vigilant (in their) minds, and faithful in every thing; and they shall not be accusers.

**3:4** Thus I write to thee, hoping soon to come to thee;
<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Verse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3:15-b</td>
<td>3:16</td>
</tr>
<tr>
<td>4:1</td>
<td>4:2</td>
</tr>
<tr>
<td>4:3</td>
<td>4:4</td>
</tr>
<tr>
<td>4:5</td>
<td>4:6</td>
</tr>
<tr>
<td>4:7</td>
<td>4:8</td>
</tr>
<tr>
<td>4:9</td>
<td>4:10</td>
</tr>
<tr>
<td>4:11</td>
<td>4:12</td>
</tr>
<tr>
<td>4:13</td>
<td>4:14-a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3:15-b… I should delay, that thou mayest know how to converse in the house of Aloha, which is the church of Aloha the Living, the column and foundation of the truth.

3:16 And truly great is this mystery of righteousness, which was revealed in the flesh, and justified by the Spirit, and seen of angels, and preached among the peoples, and believed in the world, and taken up into glory.

4:1 But the Spirit distinctly saith, that in the last times some will remove from the faith, and will go after deceiving spirits, and after doctrines of demons.

4:2 These, with a false appearance, will deceive, speaking a lie, and seared in their conscience,

4:3 and prohibiting to marry, and abstaining from meats, which Aloha created to be used with thanksgiving by them who believe and know the truth;

4:4 for it is sanctified by the word of Aloha, and by prayer.

4:5 These if thou shalt teach thy brethren, a good minister wilt thou be of Jeshu Meshiha, while thou wilt be enlarged with words of faith and of the good doctrine which thou hast learned.

4:6 But from the foolish stories of old women abstain; and exercise thy soul in righteousness.

4:7 But from the foolish stories of old women abstain; and exercise thy soul in righteousness.

4:8 For the exercise of the body a little time profiteth; but righteousness in every thing profiteth, and hath the promise of the life of this time, and of the future.

4:9 But in the foolish stories of old women abstain; and exercise thy soul in righteousness.

4:10 For on this account we labour and are reproached, because we hope in Aloha the Living, who is the Saviour of all men, and especially of the believers.

4:11 These teach and command.

4:12 And let no man despise thy youth; but be an example to the believers in word, and in conduct, and in charity, and in faith, and in purity.

4:13 Till I come be diligent in reading, and in prayer, and in teaching.

4:14-a Neglect not the gift that is in thee, which was given thee with prophecy,.....
4:14-b ...and the hand-laying * of the presbytery.
4:15 In these meditate, and in them be, that it may be known to every man that thou goest onward.
4:16 And take heed to thyself, and to thy doctrine, and persevere in them, for while these thou dost, Thysel will thou save, and them who hear thee.
5:1 An elder do not reprimand, but persuade him as a father, and those who are young as thy brethren,
5:2 and the hand-laying * of the presbytery.

5:3 The widows honour them who are widows in truth.
5:4 But she who is truly a widow and solitary (is one) whose hope is in Aloha, and who persevereth in prayer and in supplication by night and by day.
5:5 But she who serveth pleasure is dead while she liveth.
5:6 These things prescribe to them, that they be without blame.
5:7 For if a man hath not care of them who are his own, and especially of them who are children of the household of faith, he hath denied the faith, and is worse than those who believe not.
5:8 had one husband,
### 5:14-b to 6:4-a

#### JOHN WESLEY ETHERIDGE

**I TIMOTHY**

5:14-b to 6:4-a

---

**NOTES:**

477 John Wesley Etheridge

SBS Notes &

Chapters and Verses

Added and Compiled

By S. P. Silver © 2005

---

**L15**

* For already have some begun to turn aside after Satana.

**L16**

If any believing man or believing woman have widows, let them support them, that they may not be burden-some on the church, that they who are widows indeed may have sufficient.

**L17**

Those presbyters who well conduct themselves shall be worthy of double honour, especially they who labour in the word and in doctrine.

**L18**

Against a presbyter an accusation receive not, except on the mouth of two or three witnesses.

---

**5:15**

... to the adversary any occasion to revile.

**5:16**

If any believing man or believing woman have widows, let them support them, that they may not be burden-some on the church, that they who are widows indeed may have sufficient.

**5:17**

Those presbyters who well conduct themselves shall be worthy of double honour, especially they who labour in the word and in doctrine.

**5:18**

For the scripture saith, Thou shalt not muzzle the ox in the treading out; and, Worthy is the labourer of his hire.

**5:19**

Those who sin before all men reprove, that the rest may be afraid.

---

**5:20**

And henceforth water drink not, but wine a little drink, on account of thy stomach, and on account of thy constant infirmities.

---

**5:21**

Let those who are under the yoke of servitude hold their masters in all honour, that the name of Aloha and his doctrine be not blasphemed.

**5:22**

But let not those who have believing masters slight them, because thou teachest others, and art refreshed by their ministry. These things teach and require of them.

---

**6:1**

But if there be a man who teacheth other doctrine, and who accurdieth not to the heartful words of our Lord Jeshu Mashisha, and to the doctrine of the fear of Aloha,

---

**6:2**

This (is one) who extolleth himself while knowing nothing, .....
6:4-b but is infirm with disputition and questioning of words, from which are enmy, and contention, and evil speaking, and supposition in the evil mind.**

6:5 and conflicts of men whose minds are corrupt and deprived of the truth, and who consider that gain is the fear of Aloha. But thou, remove thyself from them.

6:6 For our gain is great which is the fear of Aloha, with the use of our sufficiency.*

6:7 For nothing brought we into the world, and we know that nothing we are able to take from it.

6:8 Therefore sufficient to us are food and raiment. +

6:9 But they who will be rich fall into temptations and snares, and many lusts which befool and injure, and which plunge men into destruction and perdition.

6:10 For the root of all evil is the love of money; and there are who have coveted it, and from the faith have erred, and have made themselves enter into many sorrows.

6:11 But thou, O man of God, from these things flee, and follow after righteousness, and after equity, and after faith, and after charity, and after patience, and after meekness.

6:12 And contend in the good agony of faith, and lay hold of the life which is eternal, unto which thou art called, and hast confessed a good confession before many witnesses.

6:13 ATTEST thee before Aloha, who windeith all, and Joshu Meashia, who witnessed before Pontius Pilatos the good testimony.

6:14 that thou keep (this) commandment without spot and without blemish, until the manifestation of our Lord Jeshu Meashia.

6:15 whom in his time will show Aloha the blessed and only Strong One, the King of kings, and Lord of lords; whom no man of men hath seen, nor is able to see:

6:16 he who only is incorruptible, and (who) dwelleth in light which no man can approach; whom no man of man hath seen, nor is able to see: to him be honour and power for ever and ever. Amen.

6:17-a The rich of this world instruct, ....
For they who pursue it err from the faith. Grace be with thee.
### JOHN WESLEY ETHERIDGE

### II TIMOTHY

1:10-b to 2:11-a

<table>
<thead>
<tr>
<th>PAGE</th>
<th>LINE</th>
<th>VERSE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1:10-b</td>
<td>1</td>
<td>1:10-b</td>
</tr>
<tr>
<td>1:11</td>
<td>1</td>
<td>1:11</td>
</tr>
<tr>
<td>1:12</td>
<td>1</td>
<td>1:12</td>
</tr>
<tr>
<td>1:13</td>
<td>1</td>
<td>1:13</td>
</tr>
<tr>
<td>1:14</td>
<td>1</td>
<td>1:14</td>
</tr>
<tr>
<td>1:15</td>
<td>1</td>
<td>1:15</td>
</tr>
<tr>
<td>1:16</td>
<td>1</td>
<td>1:16</td>
</tr>
<tr>
<td>1:17</td>
<td>1</td>
<td>1:17</td>
</tr>
<tr>
<td>1:18</td>
<td>1</td>
<td>1:18</td>
</tr>
<tr>
<td>1:19</td>
<td>1</td>
<td>1:19</td>
</tr>
<tr>
<td>1:20</td>
<td>1</td>
<td>1:20</td>
</tr>
<tr>
<td>1:21</td>
<td>1</td>
<td>1:21</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2:11-b to 2:25-a

For if we be dead with him, with him also we shall live; 
2:12 And if we endure, with him also we shall reign; but if we deny him, he also will deny us!
2:13 And if we believe him not, he in his faithfulness abideth; for deny himself he cannot.

Of these (truths) remind them, and testify before our Lord, that they contend not with unprofitable words, to the overturning of those who hear them.

And be careful to establish yourself perfectly before the Lord, a servant of the Lord oweth not to strive, but to be gentle towards every man, and teaching, and long-suffering.

But a servant of the Lord oweth not to strive, but to be gentle towards every man, and teaching, and long-suffering.

That he may instruct them who Strive, but to be gentle towards every man, and teaching, and long-suffering.

that he may instruct them who Strive, but to be gentle towards every man, and teaching, and long-suffering.

If a man then purify himself from these, he will be a pure vessel unto honour, fitted for the use of his Lord, and prepared for every good work.

From all the lusts of youth escape; and pursue righteousness, and faith, and charity, and peace, with them who call upon the Lord with a pure heart.

From foolish controversies which are without instruction withdraw; for thou knowest that they begat strifes.

But if we deny him, he also will deny us!
2:25-b to 3:15-a

**Notes**: 482

John Wesley Etheridge

**Chapters and Verses**

Transcription of KHABOURIS CODEX by S. P. Silver © 2005

**Added and Compiled**

**II Timothy** 482

2:25-b to 3:15-a

<table>
<thead>
<tr>
<th>Line</th>
<th>Verse</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2:26</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>3:1</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>3:2</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>3:3</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>3:4</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>3:5</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>3:6</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>3:7</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>3:8</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>3:9</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>3:10</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>3:11</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>3:12</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>3:13</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>3:14</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>3:15-a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

2:25-b would contend against him with meekness, if by any means Aloha may give them conversion; and they may acknowledge the truth,

2:26 and be mindful of themselves, and remove from the snare of Satan, by whom they have been entrapped at his will.

2:25-b…..

3:1 But know this, that in the last days hard times will come; and men will be lovers of themselves, and lovers of money, beautiful, lofty, blasphemous, to their men not obedient, disinclined to grace, impious.

3:2 For of them are they who creep into houses, and captivate women who are overcome by desire, and are led away by divers lusts.

3:3 who, in all time learning, never to the knowledge of the truth are come.

3:4 But as Yonis and Yanbris stood against Musha, so also these stand against the truth: men whose understanding is corrupted, and reprobate

3:5 having a form of the worship of Aloha, but from the power of Aloha afar off: (them) who are such put from thee.

3:6 For they shall not come further, for their folly is known to all men, as of them it is known.

3:7 But all they who will in the fear of Aloha to live in Jeshu Meshiha, are persecuted.

3:8 But abide thou in those things that thou hast learned, and in which thou art confirmed; for thou knowest from whom thou hast learned.

3:9 and that from thy childhood thou hast learned the holy writings, which are able….
JOHN WESLEY ETHERIDGE

II TIMOTHY

3:15-b to 4:16-a

3:15-b ...to make thee wise to salvation, through faith which is in Jesus Meshiha.

IV. 3:16 FOR all scripture which from the Spirit is written, is profitable for doctrine, and for reprove, and for correction, and for instruction * which is in righteousness:

3:17 that the man of God may be perfect unto every good work, and completed.

4:1 I attest thee before Aloha, and our Lord Jeshu Meshiha, who is to preach the word, and stand with diligence in season, and (that) which is not season; confute, and rebuke with all prolongedness of mind and doctrine.

4:2 But watch thou in every thing, and endure evils, and work the work of an evangelist, and thy ministry fulfil.

4:3 But I am sacrificed, and the time when I shall be dissolved cometh.

4:4 The good agony I have fought, and my running I have completed, yet, not only to me, but to all them who love his manifestation.

V. 4:9 BE careful to come to me speedily;

4:10 For Gema hath left me, and hath loved this world, and is gone to Thessalonika; Krispos to Galatia, Titos to Dalmatia;

4:11 Luka only is with me. Take Markos and bring him with thee; for helpful to me is he in the ministry.

4:12 But Tykikos have I sent to Ephesos.

4:13 The case (for) books which I left at Troas with Karpos, when thou comest bring, and the books, and especially the roll of parchments.

4:14 Alexander the brass-worker many evils hath showed me: our Lord awardeth to him according to his deeds.

4:15 But be thou also aware of him, for he is much uplifted against our words.

4:16-a In the first defence no man was with me, but all of them ....
1:1 Paulos, a servant of Aloha, and apostle of Jeshu Meshiha, for the faith of the chosen ones of Aloha, and the knowledge of the truth which is in the fear of Aloha;

1:2 Unto the hope of eternal life, which Aloha the true counselled before the times of the ages,

1:3 And his word hath revealed in his time by our preaching, which was confided to me by the command of Aloha our Saviour:

1:4 To Titus, my true son in the common faith. Grace and peace from Aloha the Father and from our Lord Jeshu Meshiha our Saviour.

1:5 For this I left thee in Kreta, that those things which were wanting thou mayest rectify, and constitute presbyters in every city as I commanded thee.

1:6 Hm who is without blame, and is * the husband of one wife, and who hath believing children, who are not vicious nor addicted to intemperance.

1:7 For a presbyter is bound to be without blame, as the steward of Aloha; he shall not be last by the will of self, nor be incautious, nor a transgressor over wine, neither shall his hand be hasty to strike, nor shall he be a lover of sordid gains.

1:8-a But he shall be a lover ....

4:16-b ... left me. May this not be reckoned to them!

4:17 But my Lord stood with me, that by me the preaching might be fulfilled, and (that) all the Gentiles might hear: and I was delivered from the mouth of the lion.

4:18 And my Lord will deliver me from every evil work, and will save me into his kingdom, which is in heaven. To Him be glory for ever and ever. Amen.

4:19 Give salutation to Priskela, and to Akilos, and to the house of Onesiphoros.

4:20 Erastos remains at Kurinthos; but Trophimos I left ill in Miletos the city.

4:21 and Klaudia, and all the brethren, ask for your peace.

4:22 Our Lord Jeshu Meshiha be with thy spirit. Grace be with thee. Amen.
1:8-b ... of guests, and a lover of the good, and be chaste, and equitable, and holy, and withholding himself from lusts;
1:9 and careful over the doctrine of the word of faith, that he may be able also to comfort by his teaching the healthy, and to reprove those who are contentious;
1:10 For there are many who are not in subjection, and whose words are vain, and make the minds of men to err, especially those of the circumcision,
1:11 those, whose mouths it behoves to stop. Many houses they destroy, and teach what they ought not, for the sake of filthy gain.
1:12 One of them, a prophet of their own, hath said, The sons of Kreta are always liars, evil beasts, and lazy bellies.
1:13 And true is this testimony. Wherefore reprove them severely, that they may be sound in the faith,
1:14 nor cast themselves to the fables of the Jihudoyee, and to the mandates of men who hate the truth.
1:15 For every thing is pure to the pure; but to those who are polluted and unfaithful nothing is pure; but their understanding and their conscience are polluted.
1:16 And they profess to know Aloha, but in their works they deny him, and are abominable and disobedient, and reprobate to every good work.
1:17 But speak thou that which becometh sound doctrine, and teach,
2:1 And so also the aged women, that they be in behaviour what become the fear of Aloha, and not slanderers, nor enslaved to much wine, and that they teach good things;
2:2 making those who are young modest, to love their husbands and children,
2:3 And to be chaste and holy, well mindful of their houses, and submissive to their husbands, that no man blaspheme the word of Aloha.
2:4 But in every thing ....
JOHN WESLEY ETHERIDGE

TITUS

2:7-b to 3:8-a

2:7-b show thyself the example in all good works, and in doctrine let there be with thee sound speech which is sincere and incorrupt,

2:8 and which no man will despise, that he who riseth against us may not say any thing hateful against us.

2:9 Let servants to their masters be submissive in every thing, and please them, not contradicting,

2:10 nor pilfering, but let them show their good-trustiness in every thing, that they may adorn in every thing the doctrine of Aloha our Saviour.

II. 2:11 FOR the all-saving grace of Aloha hath appeared to all men,

2:12 and teacheth us to deny wickedness and the lusts of the world, and to live in this world in purity, and in rectitude, and in the fear of Aloha.

2:13 while expecting the blessed hope and the manifestation of the glory of the great God and our Saviour Jeshu Meshiha;

2:14 who gave himself for us, to redeem us from all iniquity, and to cleanse unto himself a new people, who are zealous of good works.

2:15 These speak, and answer,** and maintain with all authority, and no man shall despise thee.

3:1 Put them in mind that to princes and to powers they are to hearken and to be obedient, and to be prepared for every good work.

3:2 And against no man to rail, nor be contentious, but gentle, and in every thing to show their benignity towards all men.

3:3 For we also were afore-time without understanding, and disobedient and erring, and were subjected to various lusts; and in malice, and in envy we conversed, and were hateful, and also hating one another.

3:4 But when appeared the goodness and mercy of Aloha our Saviour,

3:5 not by works of righteousness which we had done, but by his own mercy he saved us, by the laving of the birth which is afresh, by the renewing of the Spirit of Holiness,

3:6 which he shed upon us abundantly, by Jeshu Meshiha our Saviour;

3:7 that by his grace we might be justified, and be made heirs according to the hope of the life which is eternal.

3:8-a Faithful is the word; and in this I will that thou also ....
TITUS

3:8-b to 3:15

Verses 1 to 9-a

1 PAULOS, the bondman of Jeshu Meshiha, and the brother Timotheos, to the beloved Philemon, our fellow-labourer,*

2 and to our beloved Aphia, and to Arkipos our fellowlabourer,1 and to the church which is in thy house.

3 Grace be with thee, and peace, from Aloha our Father, and from our Lord Jeshu Meshiha.

4 I give thanks to Aloha at all time, and remember thee in my prayers.

5 Behold, from (the time) when I heard of thy faith, and the love which thou hast to our Lord Jeshu Meshiha, and to all the saints.

6 (I have prayed) that there may be communication of thy faith (in) all good which thou hast in Jeshu Meshiha.

7 For we have great joy and consolation, that by thy love the bowels of the saints are refreshed.

8 Wherefore I have great confidence in the Meshiha to command thee those acts which are righteous.

9-a but for love's...
PHILEMON

1 And entreat of thee for my son, whom I have begotten in my bonds, Onesimos,
2 who once was of no use to thee, but (who will) now to thee, as also to me, be greatly useful;
3 and I have sent him to thee. But thou, as (one) who is my offspring, so receive him.
4 For I would have retained him with me, that he might have served me for thy sake in the bonds of the gospel;
5 but without thy counsel I was not willing to do any thing, that thy goodness might not be as by constraint, but of thy will.
6 But, perhaps, for this he passed away for an hour, that thou mayest hold him for ever;
7 and I know that more than I have asked thou wilt do.
8 But at once also prepare me a house of lodging, for I hope through Epaphra, a captive with me in Jeshu Meshiha,
9 and Markos, and Aristarkos, and Dema, and Luka, my helpers, ask for your peace.

9: 1-20: 11 
10: 15-21
11: 14-20
12: 12-24
13: 25-27
14: 28-29
15: 29-30

HEBREWS

1:1 to 1:3

1:1 To the Hebrews in Jesus Meshiha our Lord:

1:2 The he that was made of the seed of David according to the flesh;

1:3 And by him were the worlds made, and he himself is the resplendence of his glory, and the image of his substance.